



<https://publications.dainst.org>

iDAI.publications

DIGITALE PUBLIKATIONEN DES
DEUTSCHEN ARCHÄOLOGISCHEN INSTITUTS

Das ist eine digitale Ausgabe von / This is a digital edition of

Quintana, Oscar – Noriega, Raúl – González, Breitner – Tobar, Telma

Ciudades Mayas del noreste del Petén, Guatemala: análisis urbanístico y conservación

der Reihe / of the series

Forschungen zur Archäologie außereuropäischer Kulturen; Bd. 11

DOI: <https://doi.org/10.34780/iw6o-ir3e>

Herausgebende Institution / Publisher:
Deutsches Archäologisches Institut

Copyright (Digital Edition) © 2022 Deutsches Archäologisches Institut
Deutsches Archäologisches Institut, Zentrale, Podbielskiallee 69–71, 14195 Berlin, Tel: +49 30 187711-0
Email: info@dainst.de | Web: <https://www.dainst.org>

Nutzungsbedingungen: Mit dem Herunterladen erkennen Sie die Nutzungsbedingungen (<https://publications.dainst.org/terms-of-use>) von iDAI.publications an. Sofern in dem Dokument nichts anderes ausdrücklich vermerkt ist, gelten folgende Nutzungsbedingungen: Die Nutzung der Inhalte ist ausschließlich privaten Nutzerinnen / Nutzern für den eigenen wissenschaftlichen und sonstigen privaten Gebrauch gestattet. Sämtliche Texte, Bilder und sonstige Inhalte in diesem Dokument unterliegen dem Schutz des Urheberrechts gemäß dem Urheberrechtsgesetz der Bundesrepublik Deutschland. Die Inhalte können von Ihnen nur dann genutzt und vervielfältigt werden, wenn Ihnen dies im Einzelfall durch den Rechteinhaber oder die Schrankenregelungen des Urheberrechts gestattet ist. Jede Art der Nutzung zu gewerblichen Zwecken ist untersagt. Zu den Möglichkeiten einer Lizenzierung von Nutzungsrechten wenden Sie sich bitte direkt an die verantwortlichen Herausgeberinnen/Herausgeber der entsprechenden Publikationsorgane oder an die Online-Redaktion des Deutschen Archäologischen Instituts (info@dainst.de). Etwaige davon abweichende Lizenzbedingungen sind im Abbildungsnachweis vermerkt.

Terms of use: By downloading you accept the terms of use (<https://publications.dainst.org/terms-of-use>) of iDAI.publications. Unless otherwise stated in the document, the following terms of use are applicable: All materials including texts, articles, images and other content contained in this document are subject to the German copyright. The contents are for personal use only and may only be reproduced or made accessible to third parties if you have gained permission from the copyright owner. Any form of commercial use is expressly prohibited. When seeking the granting of licenses of use or permission to reproduce any kind of material please contact the responsible editors of the publications or contact the Deutsches Archäologisches Institut (info@dainst.de). Any deviating terms of use are indicated in the credits.

Prólogo

Esta contribución es muestra de una larga cooperación internacional entre el Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala y el Gobierno Alemán, a través del Banco Alemán de Desarrollo KfW, el Instituto Alemán de Arqueología DAI- KAAK, y la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural de Guatemala. Esta cooperación inició de forma oficial en 1993 y terminó en agosto del año 2006, sin embargo las evaluaciones y compromisos posteriores, según los contratos entre gobiernos, llegan hasta el año 2008.

La cooperación alemana dio impulso al proyecto de ejecución del Ministerio en Petén, “proyecto protección de sitios arqueológicos en Petén”, en el triángulo cultural Yaxhá-Nakum-Naranjo. Una importante tarea fue, después de largos años de trabajos multidisciplinarios, la obtención del respaldo legal del Congreso de la República de Guatemala, en noviembre del año 2003, al declarar el área principal de los trabajos como Parque Nacional Yaxhá-Nakum-Naranjo.

La cooperación bilateral ha contribuido en la obtención de información científica sobre la cultura maya y en el rescate y conservación de su patrimonio edificado con más de 16 publica-

ciones conjuntas Ministerio DAI-KAAK. Embajadores y ministros han dado seguimiento a esta exitosa cooperación técnica y financiera por espacio de más de 15 años.

Una síntesis de los resultados de los trabajos, de las unidades de arquitectura y el reconocimiento de sitios arqueológicos en el nordeste de Petén, es presentado en este volumen. Una primera parte fue entregada por Wolfgang W. Wurster y Oscar Quintana en el volumen 59 del DAI-KAAK, en el año 2001. Ahora se incorpora al catálogo de sitios arqueológicos en el cuadrante noreste de Petén, 64 nuevos yacimientos mayas.

La técnica de la recopilación de datos y su presentación en las fichas técnicas fue realizado por el mismo equipo y en forma similar a la publicación anterior; condición que permite hacer comparaciones entre los 128 sitios arqueológicos ya publicados.

El análisis presentado sobre las posibilidades del patrimonio edificado prehispánico en el noreste de Petén es un aporte adicional para poder planificar con mayor propiedad el rescate y desarrollo cultural y económico de esta región de Guatemala, una de las principales zonas culturales prehispánicas del continente americano.

Licenciado Carlos Batzín Choj
Ministro de Cultura y Deportes



Fig. 1. Holmul, Edificio I, Grupo I (foto 1988, Roy Tagle).